Dvar Maljut

para niños

B"H. La Era del Mashíaj.

Víspera de Shabat Parshat Tazría,
4 de Nisan, "Mes de Redención" año 5784

El camino directo

Según el Dvar Maljut de Shabat Parshiot Tazría-Metzorá del año 5751

A continuación del gran despertar causado por las palabras del Rebe Shlita ER"M, el día 28 de Nisan, en las cuales, el Rebe estimula e impulsa la necesidad de hacer algo para traer al Mashíaj, ahora estudiaremos la charla que le siguió a esta, en la cual, él brinda indicaciones sobre como actuar para traer al Mashíaj. Y así dice el Rebe:

Estudiar una enseñanza actual de la Parshá

Siguiendo lo que se habló (en la charla del 28 de Nisan) con respecto a la necesidad de que todos y cada uno de los judíos traiga la Redención y en especial, ahora que estamos al final del mes de Nisán, ya "vencieron todos los plazos" y ya llegó por fin el tiempo en el que el Mashíaj debe venir. Por lo tanto, ahora estudiaremos la conexión de nuestra Parshá de la semana con la Redención verdadera y completa, y sobre la enseñanza que aprenderemos de aquí, ¡para traer a la Redención en la práctica realmente!

La pregunta

Este Shabat estudiamos el capítulo dos de Pirkei Avot que comienza con la Mishná "Rabí dice: ¿Cuál es el camino recto que el hombre debe transitar? Todo aquel que es agradable (Tiferet en hebreo, lit. "belleza") para el que lo hace y es agradable para la gente". El camino directo y adecuado que el hombre debe transitar, es el camino de Tiferet (belleza).

El Rebe formula una pregunta simple: ¿Qué es esto que dice "Cuál es el camino recto"? Camino recto hay solo uno y todos lo conocemos, ¡es el camino de la Torá y las Mitzvot! ¿Qué está preguntando aquí?

Otra pregunta es: ¿Por qué está escrito aquí "Rabí dice" y no "Rabí Iehuda HaNasi dice"? La Mishná enfatiza acá que lo llamamos a él "Rabí" sin otro agregado.

¿Cómo traer al Mashíaj?

Este "Rabí" no es simplemente un nombre, cuando decimos Rabí nos referimos al Mashíaj. Como el caso de Rabí Iehuda HaNasi, que si sus alumnos hubieran tenido el mérito de la Redención, entonces él hubiera sido el Mashíaj. En nuestra Mishná, Rabí que es el Mashíaj, dice que por cuanto que ya culminaron todo el trabajo y los hijos de Israel están listos para la Redención, queda al final solo algo pequeño que debemos corregir. Entonces, ¿Qué debemos nosotros hacer ahora? ¿Cuál es el camino recto más fácil y más veloz para traer al Mashíaj aquí?

El Mashíaj explica en la Mishná "Todo aquel que es "Tiferet" (agradable, bello). Tiferet es la tercer Sefirá y alude a la Torá. Entonces lo que nosotros debemos hacer es estudiar Torá y en especial, estudiar en la Torá, los temas sobre la Redención y el Mashíaj.

Estudiar sobre la Redención en los Profetas, en la Guemará y en los Midrashim, en la dimensión interior de la Torá y en la Torá del Jasidismo, tal como le dijo el Rey Mashíaj al Baal Shem Tov, que por medio de la expansión de los manantiales del Jasidismo hacia el exterior, vendrá el Mashíaj. Y en especial, estudiar en los Maamarim (Discursos Jasídicos) y Likutei Sijot (Recopilación de charlas del Rebe), los temas sobre la Redención y el Mashíaj. Esta es la Torá del Mashíaj mismo y así nos prepararemos para estudiar la Torá nueva del Rey Mashíaj, como está escrito: "Una Torá nueva surgirá de Mí".

Tajles – El objetivo

Todos y cada uno, los hombres que estudian la Torá y los que trabajan, también las mujeres y además nosotros los niños, soldados de Tzivot Hashem, todos debemos estudiar los temas sobre la Redención y el Mashíaj, cada uno lo que pueda.

Y es mucho mejor, si se sientan diez personas juntas y estudian los temas de la Redención y el Mashíaj. Y cuando están sentadas juntas y estudian, entonces todas se benefician del estudio conjunto y el corazón se despierta con alegría y emoción para aguardar al Mashíaj, para que venga lo más rápido posible.

***

¡Ieji Adonenu Morenu veRabeinu Melej HaMashíaj Leolam Vaed!

לעילוי נשמת
מרת **נעמי אסתר** בת ר' **חיים** ע"ה **בלומענפעלד**
נפטרה בבוקר יום ב', וא"ו מ"ח ה'תשפ"ג
ת. נ. צ. ב. ה.
*
נדפס ע"י בנה
הרה"ת ר' **משה** וזוגתו מרת **בתי'** שיחיו
בלומענפעלד

Published and Copyrighted by:

Centro Leoded - Jabad Argentina
Jean Jaures 314
1215 Ciudad de Buenos Aires Argentina
(54911) 3213-4774
http://www.centroleoded.org

Translated and Adapted by
Rabbi Moshe Blumenfeld
http://www.vienemashiaj.com
e-mail moshe@vienemashiaj.com

Moshiach Awareness Center,
a Project of:
Enlightenment For The Blind, Inc.
602 North Orange Drive.
Los Angeles, CA 90036
Tel.: (323) 934-7095 * Fax: (323) 934-7092
http://www.torah4blind.org
e-mail: yys@torah4blind.org
Rabbi Yosef Y. Shagalov, *Executive Director*

Printed in the U.S.A.

For this and other books on Moshiach & Geulah, go to: http://www.torah4blind.org

Dvar Maljut

para niños

B"H. La Era del Mashíaj.

Víspera de Shabat Parshat Metzorá,
11 de Nisán, "Mes de Redención" año 5784

Cambiamos al mundo

Según el Dvar Maljut de Shabat Parshiot Tazría-Metzorá del año 5751

La pregunta - ¿Metzorá, un nombre de exilio para un estado de Redención?

La Parshá Metzorá se ocupa de la purificación del Metzorá. La Parshá cuenta sobre la ofrenda que debía llevar al Beit HaMikdash. Y sobre el proceso requerido por el Cohen para devolver al Metzorá a su estado de pureza. Hay algo extraño, el nombre de la Parshá es "Metzorá" y el contenido de la Parshá no se ocupa en absoluto de la herida de Tzaraat y su impureza. ¡Al contrario, la Torá habla justamente sobre las leyes de purificación del Metzorá! Siendo así, ¿Cómo es que el nombre de la Parshá nos enseña sobre su contenido?

Una profundización en la Guemará sobre el significado de Metzorá, fortalece la pregunta. El Rey Mashíaj es llamado en la Guemará "Metzorá". Por cuanto que él está sentado entre los pobres "Metzoraím" y él mismo es Metzorá. ¡Una calificación asombrosa! La Tzaraat del Mashíaj es una situación temporal. La función verdadera del Rey Mashíaj es redimir a Israel y no sentarse entre los "Metzoraím". ¡Corresponde definitivamente llamarlo con un nombre de Redención y no por la Tzaraat, que simboliza un estado de exilio e impureza!

Más aún: Los detalles de la purificación del Metzorá, aluden a la curación del Rey Mashíaj de su Tzaraat y su revelación con la pronta Redención. Todo este proceso de Redención esta descripto bajo el nombre de la Parshá "Metzorá", que expresa exilio e impureza. ¿Por qué, entonces, la Parshá que se ocupa de temas de Redención y también el Mashíaj, son llamados con un nombre tan de exilio, "Metzorá"?

Cuando se vuela más de lo necesario...

Para entender como vinculamos al exilio y a la Redención en Metzorá, debemos estudiar el significado interior de la Tzaraat. Es lógico, que el concepto "Metzorá" incluye dentro suyo, algo adicional, más allá de la explicación simple que conocemos.

Explica el Rebe ER"M Shlita:

En la Creación del mundo, Hashem fijó reglas. Estas reglas ponen límites a la capacidad de absorción de las criaturas. Cuando se vuelca agua hirviendo en un vaso de vidrio muy delgado, el vaso no podrá sostener la presión y se partirá. El agua hirviendo va más allá de la capacidad de absorción del recipiente. Cuando colocamos una luz muy fuerte frente a un par de ojos humanos, estos no podrán registrar nada. La luz es demasiado fuerte para la capacidad de absorción del ojo, y en lugar de mejorar la visión, sucede exactamente lo opuesto: Los ojos se enceguecen totalmente, la luz grande se convierte en oscuridad, ¡No vemos nada!

¿Qué le vamos a hacer? Así es el mundo. Demasiado, en verdad, es nada. Los recipientes limitados del mundo ya no pueden absorber.

Esto es lo que sucede con la gran luz que Hashem impacta a este mundo. La luz espiritual es tan elevada, que el mundo físico no es capaz de absorberla tal como es. Cuando una luz tan grande llega a nuestro mundo reducido, esta no se revela como una gran luz, como es en verdad. A nosotros, con una capacidad de captación limitada del intelecto y de los sentidos, se nos muestra exactamente al revés: Como oscuridad. Esta revelación espiritual elevada se muestra a nuestros ojos como el exilio, la oscuridad y los sufrimientos, en lugar de su esencia verdadera, bendiciones y consuelos. El Santo, Bendito Sea Él, "vuelca" sobre nosotros una cantidad gigante de luz de Redención, pero para personas limitadas como nosotros, ¡que vamos a hacer! Esto es demasiado...

Y nosotros vemos exilio.

Cambiamos las reglas del mundo

¿Entonces qué hacemos? ¿Cómo es posible tomar a la oscuridad y "sacudirla", para captar la luz de la Redención que se oculta dentro suyo? ¿Acaso hay "gotas para ojos" especiales para inyectar a nuestros ojos físicos para que se conviertan de repente en espirituales y vean la revelación elevada de la Redención?

¡Vemos que no hay elección, debemos cambiar las reglas en el mundo!

Correcto, esta es justamente la receta, ¡debemos cambiar las reglas del mundo!

¿Cómo? En mérito de los hijos de Israel a lo largo de las generaciones. En todos los tiempos, los hijos de Israel estudiaron la Torá con sacrificio y cumplieron las Mitzvot, a pesar de los sufrimientos. Ellos sirvieron a Di-s con una anulación total, sin considerar las dificultades y las perturbaciones de la oscuridad del exilio. Cada judío por sí mismo, siguió bajando la luz Divina al mundo, a pesar de que él mismo no tenía éxito en verla. Esta anulación total al Santo, Bendito Sea Él, en cada momento, es lo que traerá al final de esto, la gran revelación de la Redención en el mundo.

Cuando nosotros nos anulamos a Hashem, cambiamos las reglas. Cuando estudiamos Torá y cumplimos Mitzvot a pesar de que no entendemos el motivo, e incluso captamos que hay una luz Divina elevada que no somos capaces de absorber, El Santo, Bendito Sea Él, también cambia y anula las reglas conocidas del mundo. Las grandes luces llegarán a este mundo físico tal cual son en verdad. Veremos en nuestros ojos a la Redención verdadera y completa con un bien visible y revelado.

Entonces, no habrá "gotas para ojos" especiales. No se necesita "inyectar" e inventar cosas nuevas, para pasar de un estado de exilio a un estado de Redención. Debemos "solo" revelar lo que el exilio es en verdad, una gran luz de Hashem.

La respuesta – La oscuridad de Tzaraat es la luz de la Redención

Ahora podremos entender la respuesta a la pregunta inicial: ¿Por qué el nombre del Rey Mashíaj y de la Parshá que se dedica al tema de la Redención, es tan de exilio "Metzorá"? La causa de esto está oculta en la verdadera esencia del Tzaraat y no en la forma exterior que se manifiesta a los ojos físicos y limitados.

¿Cuándo un judío está en una gran oscuridad como la herida Tzaraat? Justamente en el momento en que es adecuado a recibir una gran luz. El judío que santificó su conducta y sus actos, y se elevó a una categoría alta, es apropiado a ver luces muy elevadas de bendición y éxito por parte de Hashem. Pero, a causa del pecado de Lashón HaRá (maledicencia), las luces se revelan de una forma negativa de Tzaraat. ¿De dónde sabemos que el interior de la herida de Tzaraat es en verdad un bien elevado? De que la herida de Tzaraat daña solo el exterior del judío, la piel de su carne únicamente. Y en cambio, en el interior, en su alma, incluso en su cuerpo mismo, iluminada la verdad, una gran luz.

Entonces, ¿Qué debemos hacer para curar la herida de Tzaraat? Provocar que la luz de la herida, oculta dentro del Tzaraat, irrumpa afuera y se revele en el mundo.

¿Cómo hacemos esto? Cambiando las reglas. Anulamos el pecado negativo de Lashón HaRá y se revela la luz verdadera. El Alter Rebe dice que es factible hacer esto por medio del estudio de la Torá y él explica: Con respecto al proceso de purificación del Metzorá está dicho en la Torá "Esta es la Torá del Metzorá" y no "Esta es la purificación del Metzorá", según esperábamos. Dentro del versículo, la Torá nos revela el remedio para la Tzaraat: El estudio de la Torá. El verdadero estudio de la Torá empieza con la anulación del judío frente a Hashem. Cuando el Metzorá estudie la Torá con anulación, él corregirá sus pecados y las luces elevadas que se disfrazaron de Tzaraat, se revelaran tal cual son en verdad: Luces.

Que la anulación a Hashem anula las reglas en el mundo, ¿ya lo dijimos? Esta es la verdadera esencia del Tzaraat. Nuestra Parshá es llamada "Metzorá", para expresar nuestra función: No estamos obligados a cambiar a la Tzaraat y anularla. La Tzaraat misma es una luz Divina ilimitada. Debemos "solo" revelar su verdadero significado, la luz de la Redención.

¿Qué tiene que ver esto con nosotros?

La herida de Tzaraat no existe hoy en día y a pesar de esto está conectada con nosotros de una manera especial. Nuestros pecados se parecen al Tzaraat. En nuestra generación se completaron todas las refinaciones. Las buenas acciones de todas las generaciones refinaron a las almas de todos nosotros, los pecados que vemos en nosotros y en el prójimo, son exteriores solamente, actos tontos de los cuales nos arrepentimos y nos esforzamos en corregir con la mayor velocidad posible. Ahora, todos los hijos de Israel están en un nivel espiritual alto como el nivel del Metzorá que solo tiene un daño superficial, un daño "en la piel de su carne" y no en el interior de su alma.

Lo mismo sucede con el Mashíaj que es llamado Metzorá.

El Rey Mashíaj es la personalidad más elevada en la historia del pueblo de Israel. Su nivel es más alto que el de los sagrados patriarcas, ¡e incluso más que Moisés! Sin embargo, a pesar de su nivel gigante, el Mashíaj no descenderá en el futuro desde el cielo, él se halla aquí

entre nosotros, ya en los últimos instantes del exilo, con todo su honor y virtud. Y te revelaremos un secreto. ¡Quien de verdad quiere y desea, puede también reconocerlo!

¿De dónde sabemos esto? Es un hecho de la historia. Ya en el tiempo de la Guemará, los alumnos de Rabí Iehuda HaNasi dijeron, que su maestro era el indicado para ser el Rey Mashíaj. Y nosotros los jasidim, sabemos que es así también con respecto al líder de nuestra generación. El Rebe ER"M que nos redimirá.

Siendo así, ¿Cómo puede ser, que el Mashíaj que es tan elevado, se revela como un Metzorá? El problema es solo en nosotros que somos personas limitadas y en todo el mundo físico y burdo, aún no son adecuados para ver la gran luz del Rey Mashíaj y reconocer su honor. Por lo tanto, él se ve como un pobre y Metzorá que soporta enfermedades. Pero esta enfermedad y este sufrimiento, son fenómenos provocados por su gran categoría, que personas como nosotros ni siquiera podemos describir. Ya dijimos, por la gran luz, vemos solo oscuridad y Tzaraat...

El Mashíaj aguarda con angustia y los ojos consumidos, el instante para revelarse. Cuando coloque en su cabeza la corona del reino, podremos ver quien es en verdad. Todos entenderán que la Tzaraat es al fin y al cabo solo un velo. Honrarán al Rey Mashíaj y se anularán a él.

Pero, debemos hacer algo para que esto suceda de una buena vez. ¿Cómo revelamos al Mashíaj como rey y vemos su grandeza sin el velo exterior del Tzaraat? Exactamente, así como el Metzorá puede anular su Tzaraat. El Alter Rebe dice que la rectificación del Metzorá es a través del estudio de la Torá, con la anulación del judío a Hashem. También la curación del Rey Mashíaj es por medio de un aumento y refuerzo en el estudio de la Torá. El pueblo de Israel se anula frente al Rey Mashíaj y acepta sobre sí su reinado.

¿En qué nos centramos? En el estudio de la Torá del "Metzorá", es decir, el estudio de temas sobre Redención y Mashíaj, entonces, el Rey Mashíaj se elevará de dentro de las profundidades del Tzaraat y el exilio y revelará a los ojos de todos su gran luz con la Redención de Israel.

¿Qué hacemos ahora?

Muy simple, ¡aumentamos el estudio!

Cuando estudiamos sobre el Rey Mashíaj en la Torá y en los Profetas, en la Guemará y en los Midrashim, apuraremos su llegada. En especial, debemos intensificar el estudio de Redención y Mashíaj en la Torá del Jasidismo y en la Torá del Rebe Shlita ER"M. Este el camino directo para acelerar su revelación inmediata.

El Rebe ER"M agrega que es conveniente organizar grupos de estudio sobre los temas de Redención y Mashíaj, grupos de por lo menos diez personas, porque cuando estudiamos en grupo sobre la llegada del Mashíaj, se potencia en el corazón el deseo de su llegada. Y este deseo, hoy mismo con ayuda de Hashem anulará las reglas de oscuridad del mundo ¡y aparecerá la luz de la Redención!

***

¡Ieji Adonenu Morenu veRabeinu Melej HaMashíaj Leolam Vaed!

לעילוי נשמת

מרת **נעמי אסתר** בת ר' **חיים** ע"ה **בלומענפעלד**

נפטרה בבוקר יום ב', וא"ו מ"ח ה'תשפ"ג

ת. נ. צ. ב. ה.

*

נדפס ע"י בנה

הרה"ת ר' **משה** וזוגתו מרת **בתי'** שיחיו

בלומענפעלד

Published and Copyrighted by:

Centro Leoded - Jabad Argentina
Jean Jaures 314
1215 Ciudad de Buenos Aires Argentina
(54911) 3213-4774
http://www.centroleoded.org

Translated and Adapted by
Rabbi Moshe Blumenfeld
http://www.vienemashiaj.com
e-mail moshe@vienemashiaj.com

Moshiach Awareness Center,
a Project of:
Enlightenment For The Blind, Inc.
602 North Orange Drive.
Los Angeles, CA 90036
Tel.: (323) 934-7095 * Fax: (323) 934-7092
http://www.torah4blind.org
e-mail: yys@torah4blind.org
Rabbi Yosef Y. Shagalov, *Executive Director*

Printed in the U.S.A.

For this and other books on Moshiach & Geulah, go to: http://www.torah4blind.org